



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor, as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXXIII.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

9 JULIE
9 JULY

1943.

PRICE 6d.

[No. 3217

EXTRAORDINARY GOVERNMENT GAZETTE No. 3217
dated 9TH JULY, 1943.

Notice No.

Page No.

123	Control of Trading with the Enemy	iii
1276	Control of Rubber: Change of address	iv
1277	Control of Rubber	iv
1280	Board of Supply - Constitution	vi
1281	Control of Materials and Articles	vi
1282	Control of Glassware and Household Requisites	vi
1284	Control of Paper	vii

DIE REGLEMENT VAN DISCIPLINE

Artikel 138 (1), Reglement van Disipline, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur onderstaande voorbehoudsbepaling na die bestaande voorbehoudsbepaling by te voeg:—

„met dien verstande verder dat, vir sover dit hierdie sub-artikel betref, 'bewaring' in die geval van 'n gewone soldaat in oop arres nie 'n tydperk waarin so 'n soldaat diens verrig het, behels nie.”

Wysigingsblaadjie No. 28.

* No. 120, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel een van die Oorlogsmaatreëls Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies wat in die Bylae van hierdie Proklamasie uiteengesit is, uit.

Hierdie proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 49 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die derde dag van Julie Eenduisead Negehoaderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE OPRIGTING VAN
„WINKELS” VIR BURGERLIKE WERKNEMERS
BY STAATSFABRIEKE OF WAPENDEPOTS IN DIE
UNIE OF VIR LEDE VAN DIE KORPS TER BEVEL-
LIGING VAN NOODSAAKLIKE DIENSTE.

1. Nieteenstaande die bepalinge van subartikel 3 van artikel
elf van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet Wijzigings Wet,

A

Section 138 (1), Military Discipline Code, as amended, is hereby further amended by the addition of the following proviso after the existing proviso:—

“provided further that, for the purposes of this paragraph, the terms ‘custody’ shall not, in the case of a private soldier under open arrest, include any period when such soldier performed duties.”

1922", word hierby bepaal dat die Sekretaris van Verdediging 'n plek wat tydelik of blywend—

(a) in 'n staatsbeheerde fabriek of 'n marinewapendépôt is of tydelik of blywend in verband staan met so 'n fabriek of dépôt of sodanige verdedigingswerke en gebruik moet word om geleentheid vir ontspanning te bied en verversings of noodsaaklikhede te verskaf alleen aan burgerpersone wat wettig werk in of in verband met sodanige staatsbeheerde fabriek of marinewapendépôt verrig; of

(b) in 'n dépôt, kamp of standplaas van die Korps ter Beveiliging van Noodsaaklike Dienste is of tydelik of blywend in verband staan met so 'n dépôt, kamp of standplaas en gebruik moet word om geleentheid vir ontspanning te bied en verversings of noodsaaklikhede te verskaf alleen aan lede van die Korps ter Beveiliging van Noodsaaklike Dienste,

as 'n „winkel” sertifiseer op die wyse aangedui by regulasie 2 van die Bylae tot Oorlogsmaatreël No. 49 van 1941 (Proklamasie No. 210 van 1941).

Daar word geag dat so 'n „winkel” vir alle doeleindes 'n gesertifiseerde „winkel”, ingevolge die bepaling van voormelde artikel 4f, is.

Vir sover dit hierdie regulasie betref, beteken „burgerpersone” persone wat nie voltydse lede van die Unie-Verdedigingsmag of van Sy Majesteit se See-, Lug- of Landmag is nie.

2. 'n Aansoek om 'n sertifikaat, waarop punt (1) hiervan betrekking het, moet aan die Kwartiermeester-generaal gerig word, wat dit tesame met sy aanbeveling aan die Sekretaris van Verdediging moet stuur.

3. As so 'n „winkel” vir burgerpersone of vir die Korps ter Beveiliging van Noodsaaklike Dienste deur die Sekretaris van Verdediging as „winkel” gesertifiseer is—

(a) moet reëls vir die beheer van die „winkel” opgestel en aan die Kwartiermeester-generaal vir goedkeuring voorgelê word en moet die reëls, instruksies en orders in verband met die finansiële, algemene en dissiplinêre bestuur van die „winkel” behels;

(b) moet die instruksies wat die Kwartiermeester-generaal in verband met die boekhouding en die kontrolering daarvan uitgee, aangeneem word;

(c) moet die Kwartiermeester-generaal of 'n beamppte daartoe deur hom gemagtig, ten allen tyde toegelaat word om die rekeningboeke, registers, voorrade en perseel van die „winkel” te inspekteer;

(d) moet nóg van die wins aangewend nóg van die bate weggemaak word, tensy die goedkeuring van die Kwartiermeester-generaal vooraf verkry is;

(e) kan alkoholiese drank op die perseel verkoop en moet dit daarop gebruik word, maar onder geen omstandighede mag drank daarop verkoop word om elders gebruik te word nie.

4. Die Sekretaris van Verdediging kan na goeddunke te eniger tyd sy sertifikaat intrek, en van die datum af waarop dit ingetrek word, is die betrokke „winkel” nie meer 'n „gecertificeerde winkel” nie.

★ No. 121, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die Aanhangsel hiervan uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie staan bekend as Oorlogsmaatreël No. 51 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Derde dag van Julie Tienduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

(b) waar 'n minderjarige 'n ander voog as sy vader of moeder het, as sodanige magistraat op redelike gronde daarvan oortuig is dat sodanige minderjarige nie die toestemming van sodanige voog vir die aangaan van 'n huwelik kan verkry nie omdat sodanige voog 'n krygsgevangene in die hande van die vyand is of weens 'n ander omstandigheid wat voortspruit uit die oorlog, kan 'n geldige huwelik met die toestemming van sodanige magistraat voltrek word.

Huwelike wat met die toestemming soos bepaal in hierdie regulasie voltrek word, is ewe regsgeldig as wanneer hulle met die toestemming van die vader of die moeder of ander voog voltrek sou gewees het.

* No. 122, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasies, uiteengesit in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 52 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

AANHANGSEL. REGULASIES.

SPIRITUS UITGEVOER VIR VERBRUIK BUITE DIE GRENSE VAN DIE UNIE.

Nieteenstaande die bepalings van regulasie 2 van item (g) van Goewermmentskennisgewing No. 1697 van 15 Desember 1933, kan die Kommissaris van Doane en Aksyns die sertifikaat vermeld in genoemde regulasie later as die drie maande wat in genoemde regulasie voorgeskryf is, aanneem indien hy oortuig is dat versuim om genoemde sertifikaat binne genoemde tydperk te verskaf, toe te skryf was aan omstandighede wat deur die oorlog ontstaan het.

* No. 123, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (No. 13 van 1940), soos in gevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby by die regulasies uit wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie vervat is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 50 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. F. WATERSON.

AANHANGSEL.

BEHEER OOR HANDEL MET DIE VYAND.

Onderstaande nuwe subregulasie (3) word hierby in regulasie 8bis, in die Aanhangsel van Proklamasie 334 van 1939 gepubliseer, ingevoeg:—

(3) „Die Minister kan van tyd tot tyd alle maatreëls tref wat hy nodig mag ag om enige besigheidstransaksies met 'n besondere persoon buite die Unie, of enige korrespondensie of skriftelike mededeling, of enige ander besigheidsaangeleentheid met 'n besondere persoon buite die Unie te verbied of te reguleer, en enige oortreding of nienakoming van enige so'n maatreël is 'n misdryf. In enige kennisgewing wat uitgereik is of sal word ingevolge sub

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKKE.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* No. 1276.]

[9 Julie 1943]

BEHEER VAN RUBBER. ADRESVERANDERING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 22 van Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942), soos gewysig by Proklamasie No. 115 van 1943 (Oorlogsmaatreël No. 44 van 1943), gepubliseer in *Staatskoerant* No. 3213 van 25 Junie 1943, beveel ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, hierby as volg:—

Die regulasies in die Bylae van hierdie kennisgewing uitgeset word hierby gewysig deur die adres van die Kontroleur van Rubber, wat as „Foxstraat 88, Johannesburg”, aangegee word daaruit te skrap en dit deur die volgende nuwe adres te vervang:—

„Londen-huis,
Lovedaystraat 21,
Johannesburg” ... in elke geval.
H. J. VAN DER BIJL,
Direkteur-generaal van Voorrade.

BYLAE.

- | | | | | | |
|--|--|--|---|---|---|
| Regulasie 3, Goewermenskennisgewing No. 291 van 19 Februarie 1942. | Regulasie 3, Goewermenskennisgewing No. 497 van 20 Maart 1942. | Regulasie 5, Goewermenskennisgewing No. 559 van 27 Maart 1942. | Regulasie 3, Goewermenskennisgewing No. 1027 van 29 Mei 1942. | Regulasie 3, Goewermenskennisgewing No. 1289 van 31 Julie 1942. | Regulasie 5, Goewermenskennisgewing No. 1493 van 24 Julie 1942. |
|--|--|--|---|---|---|

* No. 1277.]

[9 Julie 1943.]

BEHEER VAN RUBBER.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 22 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig by Oorlogsmaatreël No. 44 van 1943, wat in *Staatskoerant* No. 3212 van 25 Junie 1943 verskyn, beveel ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, hierby as volg:—

1. Regulasie 2 van Goewermenskennisgewing No. 194 van 29 Januarie 1943 word hierby gewysig deur die volgende omskrywing na die begripsbepaling van „distrikskontroleur” in te voeg:—

„bevoegde handelaar” iemand wat die besigheid van die herstel en/of die verkoop van rubberbuitebande dryf.

2. Regulasie 3 van Goewermenskennisgewing No. 194 van 29 Januarie 1943 word gewysig deur die woorde „Niemand mag 'n rubberbuiteband verkoop of verskaf of 'n buiteband vernu nie en niemand mag 'n rubberbuiteband” te skrap en hulle te vervang deur die woorde:—

„Niemand mag 'n buiteband vernu of 'n rubberbuiteband verkoop, verhuur of op watter wyse ook al verskaf nie, en niemand mag die besit van 'n rubberbuiteband deur aankoop, huur, skenking of op enige ander wyse hoe ook al.”

H. J. VAN DER BIJL,
Direkteur-generaal van Voorrade.

* No. 1278.]

[9 Julie 1943.]

KONTROLEUR VAN MEDIESE EN FOTOGRAFIESE-BENODIGDHEDDE.

BEHEER VAN TANDHEELKUNDIGE AKRIEL.

Onderworpe aan die bestuur van die Direkteur-generaal van Voorrade en, k

3. Geen persoon wat die eienaar is van enige tandheelkundige akriel of wat dit in sy besit of onder sy beheer het of wat bevoeg is om dit te vervreem, mag vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing tandheelkundige akriel aan iemand anders verkoop of andersins vervreem nie behalwe kragtens en onderworpe aan die voorwaardes van 'n permit wat uitgereik is deur die Kontroleur of 'n beamppte wat behoorlik deur hom gemagtig is om namens hom op te tree.

4. (1) Aansoek om die verkoop of vervreemding van tandheelkundige akriel moet gedoen word deur die persoon wat sodanige tandheelkundige akriel wil verkoop of vervreem. Die aansoek moet in duplo ingedien word en die volgende inligting bevat:—

- (i) Hoeveelheid tandheelkundige akriel wat applikant wil verkoop of vervreem;
- (ii) naam en adres van verbruiker.
- (2) Elke aansoek, ooreenkomstig subregulasie (1) moet vergesel gaan van 'n verklaring van die verbruiker waarin hy vermeld:—

(i) Die voorraad tandheelkundige akriel wat deur hom gehou word;

(ii) die hoeveelheid tandheelkundige akriel wat hy gedurende 'n normale tydperk van drie maande gemiddeld per maand verbruik.

(3) Elke aansoek, ooreenkomstig hierdie regulasie, moet aan die Kontroleur van Mediese- en Fotografiese-benodigdhede, Posbus 8293, Johannesburg, gerig word.

E. H. CLUVER,

Kontroleur van Mediese- en Fotografiese-benodigdhede.

* No. 1279.]

[9 Julie 1943.]

KONTROLEUR VAN NYWERHEIDSCHIEKALIEE.

BEHEER VAN KALSIMUMCHLORIED.

Onderworpe aan die bestuur van die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegheid my verleen by regulasie 22 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig by Proklamasie No. 115 van 1943 (Oorlogsmaatreël No. 44 van 1943) wat in die Staatskoerant No. 3212 van 25 Junie 1943 verskyn, beveel ek, GABRIEL DANIEL LOUW, Kontroleur van Nywerheidschemikalieë, hierby as volg:—

1. In hierdie kennisgewing, tensy dit met die samehang strydig is, beteken:—

„persoon”, enige korporasie, maatskappy, firma, persoon, koöperatiewe vereniging, koöperatiewe maatskappy, asook staatsdepartemente, provinsiale administrasies, die administrasie van die S.A. Spoorweë en Hawens, militêre en marinedienste en enige plaaslike bestuur.

2. Vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing gepubliseer word, mag geen persoon kalsiumchloried vir watter doel ookal verkry nie, behalwe kragtens en onderworpe aan die voorwaardes van 'n permit wat uitgereik is deur die Kontroleur of deur 'n beamppte wat hy skriftelik gemagtig het om namens hom op te tree.

3. Geen aansoek om 'n permit vir die verkryging van kalsiumchloried sal oorweeg word nie tensy die applikant onderstaande inligting verstrek wat deur hom vir waar en juis gesertifiseer moet wees:—

- (i) Naam en adres van applikant.
- (ii) Naam en adres van leweransier.
- (iii) Die hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried wat aangekoop sal word.
- (iv) Die hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried wat gedurende die ses maande onmiddellik voor die datum van aansoek verkry is.
- (v) Volledige besonderhede aangaande die doel waarvoor die kalsiumchloried gebruik sal word. Indien vereis vir 'n verkoelingsinstallasie moet vermeld word by watter temperatuur die oplossing gehou moet word.
- (vi) Die hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried in voorraad op die datum van aansoek.
- (vii) Gemiddelde hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried gedurende die ses maande onmiddellik voor die datum van aansoek per maand gebruik.

4. Geen persoon mag kalsiumchloried aan 'n ander persoon vervreem nie tensy laasgenoemde 'n permit, in duplo, wat ooreenkomstig regulasie 2 aan hom uitgereik is,

- (iii) Die gemiddelde hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried gedurende die ses maande onmiddellik voor die datum van aansoek per maand gebruik.
- (iv) Die doel waarvoor die kalsiumchloried gebruik sal word. Indien vereis vir 'n verkoelingsinstallasie moet vermeld word by watter temperatuur die oplossing gehou moet word.
- (v) Die hoeveelheid (in lb.) kalsiumchloried in voorraad op die datum van aansoek.
6. Aansoek om 'n permit ooreenkomstig regulasies 3 en 5 hiervan moet skriftelik aan die Kontroleur van Nywerheidschemikalieë, De Villiersgebou, Buroolaan, Pretoria, gerig word.
7. Ondanks enigiets in hierdie regulasies vervat, kan die Kontroleur na goeddunke aan enigeen vrystelling van enige of al die bepalings daarvan verleen.

G. D. LOUW.

Kontroleur van Nywerheidschemikalieë.

L.W.—Vorms word nie vir doeleindes van aansoek kragtens hierdie regulasies verskaf nie.

* No. 1280.]

[9 Julie 1943.]

VOORRADERAAD.

1. Hierby maak ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, bekend dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 9 (1) (k) van Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatregel No. 146 van 1942), 'n Voorraderaad, later hierin die Raad genoem, ingestel het. Hierdie Raad bestaan uit—

Robert Percival Plewman (Voorsitter), John Glen Finlay (Ondervoorsitter), William Frank Boustred, Gilbert Evan Chittenden, Francois Jean de Villiers, Francis Robert Emery, Calvin Stow McLean, Christoffel Herman Neveling, James Miller Osborne, George Henry Starck, Thomas Price Stratten.

2. Die Raad moet advies gee oor maatregels wat geneem moet word met die oog op die instandhouding van voorrade in die Unie wat noodsaaklik is vir die voortsetting van die oorlog en die onderhoud van die burgerlike bevolking op 'n oorlogstydse grondslag, die vervaardiging van enige artikel wat uit beheerde materiaal bestaan of sulke materiaal bevat, aangeleenthede met betrekking tot die beheer van handelsartikels en van invoer in of uitvoer uit die Unie, ander aangeleenthede wat die Direkteur-generaal van Voorrade ter ooreweging na hom mag verwys, en moet voorts sulke funksies vervul en bevoegdhede uitoefen as wat die Direkteur-generaal van Voorrade van tyd tot tyd spesiaal aan hom mag opdra.

3. Korrespondensie moet gerig word aan die Sekretaris, Voorraderaad, Maritime-huis, Lovedaystraat, Posbus 8623, Johannesburg.

H. J. VAN DER BIJL,

Direkteur-generaal van Voorrade.

* No. 1281.]

[9 Julie 1943.]

BEHEER VAN MATERIAAL EN ARTIKELS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 11 van Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatregel No. 146 van 1942) beveel ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, hierby as volg:—

Goewermentskennisgewing No. 285 van 12 Februarie 1943 word hierby herroep en deur die volgende vervang:—

Aan alle Kontroleurs wat op die datum hiervan as sodanig diens doen het ek magtiging verleen om onderstaande bevoegdhede namens my en onderworpe aan my bestuur uit te oefen:—

(1) Die beheer oor en regulering van die verkryging, produksie en vervoer van beheerde materiaal.

(2) Die benoeming van inspekteurs en die uitreiking aan hulle van ondertekende sertifikate ooreenkomstig regulasie 14 van Oorlogsmaatregel No. 146 van 1942.

(3) Die bevoegdhede uite

3. Deur die naamtekening „F. R. EMERY” in te voeg na regulasie 6 van vermelde kennisgewing en bo die woorde „Kontroleur van Glasware en Huishoudelike Benodigdhede”.

4. Deur die invoeging van die woorde „voor of op 22 Julie 1943” tussen die woorde „indien” en „waarin” in subregulasie (4) van regulasie 4.

F. R. EMERY,

Kontroleur van Glasware en Huishoudelike Benodigdhede.

* No. 1283.]

[9 Julie 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 van Proklamasie No. 319 van 1942 (Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942) beveel ek, HENDRIK JOHANNES VAN DER BIJL, Direkteur-generaal van Voorrade, hierby as volg:—

Die persoon wie se naam in die Aanhangsel van hierdie kennisgewing verskyn, word hierby aangestel as 'n Kontroleur van die materiaal en artikels en met die titel soos vermeld.

H. J. VAN DER BIJL,
Direkteur-Generaal van Voorrade.

AANHANGSEL.

Naam van Kontroleur:

GABRIEL DANIEL LOUW.

Titel van Kontroleur:

Kontroleur van Nywerheidskemikalieë.

Beheerde materiaal en artikels:

Laboratorium- en Wetenskaplike Apparaat en Benodigdhede.

* No. 1284.]

[9 Julie 1943.]

BEHEER VAN PAPIER.

Ek, JOHANNES JACOB KRUGER, Kontroleur van Papier, onderhewig aan die bevel van die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 22 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig by Proklamasie No. 115 van 1943 (Oorlogsmaatreël No. 44 van 1943), wat in *Staatskoerant* No. 3212 van 25 Junie 1943 verskyn het, beveel as volg:—

Goewermmentskennisgewing No. 760 van 24 April 1942, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 1378 van 15 Julie 1942, word hierby gewysig deur die skraping van regulasie 3 en die vervanging daarvan deur die volgende:—

3. (1) Niemand mag by dieselfde geleentheid aan enigiemand anders meer papier, kaart of kartonbord verskaf as laasgenoemde se normale benodigdhede vir vier maande nie.

(2) Niemand mag by drukwerk vir homself of vir enigiemand anders meer papier, kaart of kartonbord gebruik as sy eie of laasgenoemde se normale benodigdhede vir vier maande nie.

(3) Niemand mag meer papier, kaart of kartonbord as sy normale benodigdhede vir vier maande aanskaf nie; met dien verstande dat vir sover dit hierdie regulasies betref—

(i) niemand aan enigiemand anders papier, kaart of kartonbord mag verskaf of vir hom druk tensy laasgenoemde aan die leweransier of die drukker 'n verklaring (deur hom onderteken) verstrek dat die hoeveelheid materiaal wat bestel word, met inbegrip van sy bestaande voorrade, nie meer as vier maande se normale benodigdhede is nie;

(ii) „vier maande se normale benodigdhede” beteken ten opsigte van 'n spesifieke doel een-derde van die hoeveelheid van die papier, kaart of kartonbord (gedruk of andersins) wat deur enigiemand vir daardie spesifieke doel gebruik is gedurende die jaar 1941, of ten opsigte van 'n voorraad vir 'n spesifieke doel wat nie gedurende die jaar 1941 bestaan het nie: 'n hoeveelheid wat na beraming in vier maande se benodigdhede sal voorsien;

(iii) enigeen

5. (a) Nieteenstaande die bepalings van subregulasies (1), (2) en (3) van hierdie regulasie kan die Kontroleur na goeddunke die voorraad papier, kaart of kartonbord wat aan enigeen verskaf word, beperk tot minder as laasgenoemde se normale benodigdhede vir vier maande, en die Kontroleur kan weier om die verskaffing van voorrade te magtig aan persone wat nie die geskrewe versoen van 'n inspekteur ingevolge subregulasie (4) van hierdie regulasie nakom nie en vir so lank die weiering duur.

(b) Nieteenstaande enigiets wat in hierdie regulasies vervat is, kan die Kontroleur na goeddunke weier om die gebruik of verskaffing van papier, kaart of kartonbord vir die doel om enige dokument te produseer, te magtig.

L.W.—Die aandaag word gevestig op die bepalings van regulasie 14 van Goewermentskennisgewing No. 760 van 1942, waarkragtig die Kontroleur na goeddunke vrystelling van enige of al die bepalings van vermelde kennisgewing kan verleen aan enigeen of ten opsigte van enige artikel wat vermeld word.

* No. 1285.]

[9 Julie 1943.]

KONTROLEUR VAN PAPIER. BEHEER VAN FILMBROK.

Onderworpe aan die bestuur van die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtigens die bevoegdheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 285 van 12 Februarie 1943 en by regulasie 22 van Oorlogsmaatreël No. 146 van 1942, soos gewysig by Proklamasie No. 115 van 1943 (Oorlogsmaatreël No. 44 van 1943), gepubliseer in Staatskoerant No. 3212 van 25 Junie 1943, beveel ek, JOHANNES JACOB KRUGER, Kontroleur van Papier, hierby as volg:—

1. Enigeen wat 'n voorraad van 10 lb. of meer sellulosefilm brok in sy besit het moet voor of op 19 Julie 1943 'n opgawe aan die Kontroleur van Papier, p/a die Kontroleur van Leer, in die vorm van Aanhangsel „A” van hierdie kennisgewing verstrek waarin sodanige voorrade in sy besit op die datum waarop hy die opgawe verstrek, opgegeve word, en moet daarna maandeliks 'n soortgelyke opgawe lewer, met aanvang vanaf die maand Julie 1943. Iedere maandelikse opgawe, wat ten opsigte van voorrade in besit aan die einde van elke kalendermaand ingedien moet word, moet die Kontroleur bereik voor of op die 14de dag van die maand ná die maand ten opsigte waarvan die opgawe gelewer word.

2. Vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing mag niemand sellulosefilm brok in enige vervaardigingsproses of vir enige ander doel gebruik nie behalwe kragtigens en onderworpe aan die voorwaardes van 'n permit wat deur die Kontroleur van Papier uitgereik is.

3. Niemand mag enige sellulosefilm brok van iemand anders verkry nie behalwe kragtigens en onderworpe aan die voorwaardes van 'n permit wat deur die Kontroleur van Papier uitgereik is.

4. Niemand mag enige sellulosefilm brok aan iemand anders vervoer nie tensy sodanige ander persoon 'n permit aan hom toon wat ooreenkomstig hierdie regulasies deur die Kontroleur van Papier uitgereik is.

5. Aansoeke om permitte vir die verkryging van sellulosefilm brok moet ingedien word by die Kontroleur van Papier, p/a die Kontroleur van Leer, Gresham-gebou, Andriesstraat, Pretoria, en moet volgens die vorm wees wat in Aanhangsel „B” van hierdie kennisgewing uiteengesit is.

J. J. KRUGER,

Kontroleur van Papier.

NOTE.—Alle opgawes en aansoeke ooreenkomstig bostaande regulasies moet ingedien word by die Kontroleur van Papier, p/a die Kontroleur van Leer, daar die administrasiewerk in verband met die beheer van sellulosefilm brok in laasgenoemde se kantore uitgevoer word. Geen vorms word vir aansoeke ooreenkomstig hierdie regulasies verskaf nie.

Aanhangsel „A”.

VOORRADE VAN SELLULOSEFILMBROK.

Ek, _____, direkteur, bestuurder

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 1271.]

[9 Julie 1943.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel twee van die Wet tot Wysiging van die Verdedigingswet, en op Vrygewestelike Magte, 1932, die Reglement van Disipline te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit is—

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGLEMENT VAN DISCIPLINE.

(1) Artikel 137 word hierby gewysig deur—

(a) die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (2) te voeg—

„Met dien verstande dat indien die onkoste, verlies, skade of vernieling nie opsetlik veroorsaak is nie, die vergoeding wat opgelê word 'n kleiner bedrag kan wees, soos die krygsraad of die hof na goeëdunke kan bepaal, as die bedrag van die onkoste, verlies, skade of vernieling.”;

(b) die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (4) te voeg—

„Met dien verstande dat indien die verlies, beskadiging of vernieling nie opsetlik veroorsaak is nie, die bedrag wat op las gekort moet word 'n kleiner bedrag kan wees, soos voormelde generaal-in-bevel of outoriteit na goeëdunke kan bepaal, as die bedrag van die verlies, beskadiging of vernieling.”

(2) Artikel 138 word hierby gewysig deur—

(a) die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (3) te voeg—

„Met dien verstande dat indien die onkoste, verlies, skade of vernieling nie opsetlik veroorsaak is nie, die vergoeding wat opgelê word 'n kleiner bedrag kan wees, soos voormelde krygsraad, outoriteite of offisiere na goeëdunke kan bepaal, as die bedrag van die onkoste, verlies, skade of vernieling.”;

(b) die volgende voorbehoudsbepaling by subartikel (4) te voeg—

„Met dien verstande dat indien die onkoste, verlies, skade of vernieling nie opsetlik veroorsaak is nie, die bedrag wat tot dekking daarvan opgelê word 'n kleiner bedrag kan wees, soos voormelde offisiere, outoriteit of krygsraad na goeëdunke kan bepaal, as die bedrag van die onkoste, verlies, skade of vernieling.”

Wysigingsbladje No. 29.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 1271.]

[9 July 1943.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section two of the Defence Act (Amendment) and Dominion Forces Act, 1932, to amend the Military Discipline Code as set forth in the Annexure hereto—

ANNEXURE.

AMENDMENT TO THE MILITARY DISCIPLINE CODE.

(1) Section 137 is hereby amended:—

(a) by the addition to sub-section (2) of the following proviso:—

“Provided that where such expenses, loss, damage or destruction have not been wilfully occasioned, the compensation awarded may be an amount, as the Court may in its discretion determine, less than the amount of such expenses, loss, damage or destruction;”

(b) by the addition to sub-section (4) of the following proviso:—

“Provided that where such loss, damage or destruction has not been wilfully occasioned, the sum ordered to be deducted may be an amount, as the General Officer Commanding or authority aforesaid may in his discretion determine, less than the amount of such loss, damage or destruction;”

(2) Section 138 is hereby amended:—

(a) by the addition to sub-section (3) of the following proviso:—

“Provided that where such expenses, loss, damage or destruction have not been wilfully occasioned, the compensation awarded may be an amount, as the Court, authority or officer aforesaid may in its or his discretion determine, less than the amount of such expenses, loss, damage or destruction;”

(b) by the addition to sub-section (4) of the following proviso:—

“Provided that where such expenses, loss, damage or destruction have not been wilfully occasioned, the compensation awarded may be an amount, as the officer, authority or Court aforesaid may in his or its discretion determine, less than the amount of such expenses, loss, damage or destruction;”

Amendment slip No. 29.

(2) Die aandag word daarop gevestig dat daar met die herstelling van hierdie kennisgewing van die geleentheid gebruik gemaak word om 'n wysiging wat nou die kleinhandelpryse op nie-handelaars sowel as op kleinhandelaars van toepassing maak, aan te bring.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 1273.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDBOUGEREEDSKAP EN ONDERDELE VERVAARDIG DEUR SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS (PTY.), LTD.

Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942 wysig ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, hierby Goewermentskennisgewing No. 1091 van 11 Junie 1943 deur die bedrag 10s. 1d. wat in die Bylae as die maksimum prys van Slynplate (34) P.11656½ voorkom deur die bedrag 16s. 11d. te vervang.

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 1274.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM KLEINHANDELPYSE VAN SITRUSVRUGTE.

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 955 van 21 Mei 1943, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1141 van 18 Junie 1943, deur die woorde „Gewig 6 pond” soos op suurlemoene in die Tweede Bylae van vermelde kennisgewing van toepassing, te skrap en deur die volgende in genoemde Bylae te vervang:—

Minimum hoeveelheid wat vir een sjieling verkoop mag word.
Getal.

Graad en tipe van vrugte.

Suurlemoene—

Groot (deursnee minstens 2½ duim)... 12

Middelslag (deursnee minder as 2½ duim en minstens 2½ duim) ... 16

Klein (deursnee minder as 2½ duim) ... 24

E. J. CREAN,
Pryskontroleur.

* No. 1275.]

[9 Julie 1943.]

WYSIGING VAN GOEWERMENTS KENNISGEWING No. 832 VAN 5 MEI 1943, BETREFFENDE DIE UITHOU VAN SEKERE PRODUKTE VAN MADAGASKAR VIR AMPTELIKE AANKOPING DEUR GEALLIEERDE REGERINGSAGENTS KAPPE.

Goewermentskennisgewing No. 832, wat in Buitengewone Staatskoerant No. 3190 van 5 Mei 1943 verskyn het, word hierby gewysig deur die woord „granate”, wat in groep 4 van die lys van artikels uiteengesit in die tweede paragraaf daarvan verskyn, te skrap.

Voortaan sal granate vanaf Madagaskar verkrygbaar wees deur die gewone handelskanale, maar belanghebbende Unie-invoerders moet egter eers seker maak dat uitvoerpermitte ten opsigte van hierdie artikel deur die outoriteite in Madagaskar uitgereik sal word en dat die nodige skeepsruimte na die Unie beskikbaar sal wees, alvorens hul die Direkteur-generaal (Invoer en Uitvoer) nader om verlof om granate vanaf Madagaskar in te voer.

2. Attention is directed to the fact that in reinstating this notice the opportunity has been taken to introduce an alteration which now makes the retail prices applicable to non-dealers as well as to retail dealers.

E. J. CREAN,
Price Controller.

* No. 1273.]

PRICE CONTROL.

[9 July 1943.]